

**PROVINCE OF QUEBEC
M.R.C. OF MEMPHREMAGOG
MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF**

**BY-LAW 2010-11
CONCERNING THE FEES
FOR THE DAY CAMP SERVICES**

Whereas the Municipality is organizing a day camp for the youth on its territory and of the surrounding municipalities;

Whereas, according to articles 244.1 and following of the *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q., c F-2.1), a municipality may, by by-law, impose a fee in order to finance the services it offers;

Whereas the Municipality also wished to take advantage of article 962.1 of the *Code municipal* which allows all municipalities to establish, by by-law, the amount of the administration fees which will be imposed and which will be claimed from all the issuers of cheques, or from any other method of payment issued to the corporation, if the payment is refused at the time of cashing;

Whereas a notice of motion was given by Mayor Alec van Zuiden at the regular municipal council meeting held April 12th, 2010;

Whereas a copy of the present by-law was given to the members of the Council at the latest two business days prior to the present meeting, that all the members present declared having read the by-law and they renounced to its reading;

Whereas the general manager mentioned that the objective of this by-law is to determine the rate to be applied for the day camp organized by the Municipality of the Village of Ayer's Cliff, which will be held during the summer of 2010;

Consequently

It is moved by councillor André Martel;

Seconded by councillor Peter McHarg;

AND DETERMINED THAT the by-law is and be adopted, to be noted:

ARTICLE 1

The preamble is an integral part of the present by-law.

ARTICLE 2 DURATION AND SCHEDULE OF THE CAMP

The fees here-after mentioned apply to the day camp, for the children aged from 5 to 14 years, which will be held for eight (8) weeks, from June 28th to August 20th, 2010.

The schedule for the day camp is as follows:

7 h 30	to	8 h	Supervision service
8 h	to	8 h 30	Arrival of the children
8 h 30	to	16 h	Animation
16 h	to	16 h 30	Departure of the children
16 h 30	to	17 h 30	Supervision service

ARTICLE 3 BASIC REGISTRATION FEES

The fees established by the Municipality as of the beginning of the putting in to effect of the present by-law for the day camp services are as follows:

- The basic registration for each child, resident of the Municipality of Ayer's Cliff, is of 160 \$, but the Municipality of the Village of Ayer's Cliff pays half the amount of this basic registration, therefore the amount to be paid by the Ayer's Cliff parent, is 80 \$;
- The basic registration for each child, resident of the Municipality of Hatley, is of 160 \$, but the Municipality of Hatley pays half the amount of this basic registration, therefore the amount to be paid by the Hatley parent, is 80 \$;
- The basic registration for each child resident of all other municipalities is of 160 \$.

ARTICLE 4 DAILY REGISTRATION FEES

The daily registration fee for each resident and non-resident child is as follows:

1 st child	7,00 \$
2 nd child of the same family	6,00 \$
3 rd child and others of the same family	4,00 \$

Each child must pay the daily registration fees for five (5) days a week and for the eight (8) weeks, regardless of how many days actually present at the camp.

The Municipality reserves the right to refuse the registration for any reason whatsoever.

ARTICLE 5 PAYMENT OF REGISTRATION FEES

The basic registration fees are due in its entirety, at the time of registration, at the latest by May 29th, 2010.

The daily registration fees are payable in its entirety or in three (3) payments with post-dated cheques given at the time of registration, which are:

- the first (1st) payment due on June 28th, 2010;
- the second (2nd) payment due on July 26th, 2010;
- the third (3rd) payment due on August 16th, 2010.

ARTICLE 6 CANCELLATION OF REGISTRATION

If a parent notifies, in writing, that he/she wishes to cancel the child's registration prior to the beginning of the day camp, there will be a 100% refund of the amount paid.

If a parent notifies, in writing, that he/she wishes to cancel the child's registration after the beginning of the day camp, there will be an 80% refund of the unused amount paid, as of the date the cancellation request was received.

ARTICLE 7 ADDING A REGISTRATION

If a parent wishes to register a child after the beginning of the day camp, the registration form, as well as the medical form, must be completed and received at

the Municipality, accompanied by the basic registration fees and the daily fees for the eight (8) weeks, regardless of the date of the registration request, at the latest on the Friday prior to the week during which the parent wishes to add the child.

The Municipality reserves the right to refuse the addition of the registration.

ARTICLE 8 SPECIAL ACTIVITIES

A maximum of five (5) special activities is offered to the children who participate in the day camp. The dates and the costs of the activities will be determined at the beginning of the day camp.

ARTICLE 9 INTEREST CHARGES AND PENALTIES

Any unpaid debt is subject to a 15% annual interest charge.

A 5 % penalty will be charged on any unpaid debt, and any amount due, thirty days following the due date.

ARTICLE 10 ADMINISTRATION FEES

While a cheque or other method of payment is made to the Municipality and the payment is refused when cashed, administration fees for the amount of 20,00 \$ will be charged and will be claimed from the issuer of the cheque or from the order.

ARTICLE 11

The present by-law will come in to effect in conformity with the Law.

Signed and adopted by the Municipality of the Village of Ayer's Cliff at the regular municipal council meeting held May 3rd, 2010.

Ghislaine Poulin-Doherty,
General Director / Secretary-treasurer

Alec van Zuiden
Mayor

Notice of motion : April 12, 2010
Adoption of by-law : May 3, 2010
Coming into force : May 4, 2010